

SENCOR

EN

SWS TH8600-9898-12500-16600

WIRELESS THERMO-HYGRO SENSOR

USER MANUAL

Thank you for selecting this wireless thermo-hygro sensor. This manual is used for EU or US version. Please read the instructions carefully according to the version you purchased and keep the manual well for future reference.

IMPORTANT NOTE

- Read and keep these instructions.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Attention! Please dispose of used unit or batteries in an ecologically safe manner.
- Technical specifications and user manual contents for this product are subject to change without notice.

CAUTION

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery cannot be subjected to high or low extreme temperatures, low air pressure at high altitude dining use, storage or transportation.
- Replacement of a battery with an in correct type that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

- Vložte do prostoru pro baterie 2 baterie AA tak, aby byla dorážena správná polarita vyznačená v prostoru pro baterie.
- Uzavřete dvířka prostoru pro baterie.
- Po vložení baterií se LED indikátor přenosu na 1 sekundu rozsvítí.


Poznámka:

- Pokud potřebujete spárovat více než jeden snímač, zajistěte, aby byly různými snímačům přiřazeny různé kanály.
- Jakmile je bezdrátovému snímači teploty a vlhkosti přiřazen kanál, můžete jej změnit pouze vyjmutím baterií nebo resetováním přístroje.
- Umístěte snímač tak, aby byl chráněn před přímým slunečním světlem, deštěm a sněhem.

PÁROVÁNÍ BEZDRÁTOVÝCH SNÍMAČŮ S KONZOLOU

Konzola automaticky vyhledá váš bezdrátový snímač (snímače) a připojí se k němu. Po úspěšném dokončení párování snímače (snímačů) se na displeji konzoly zobrazí indikace síly signálu snímače (snímačů) a informace o počasí.

Poznámka:

Při každém přenosu hodnoty symbol přenosu signálu  jednou blikne.

RESETOVÁNÍ SNÍMAČE

V případě poruchy stiskněte tlačítko **[RESET]** pro resetování snímače.

JAK UMÍSTIT SNÍMAČ

- Aby bylo měření přesné, vyberte takové umístění ve vnější části domu, kde bude snímač chráněn před přímým slunečním světlem a vlhkem.
- Zavěste jej pomocí otvoru pro montáž na stěnu nebo jej umístěte přímo na rovný povrch a zajistěte, aby přenos probíhal v maximální vzdálenosti přibližně 150 metrů.
- Minimalizujte překážky, jako například dveře, stěny, nábytek apod.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry (Š × V × H)	125 × 58 × 19 mm (4,9 × 2,2 × 0,7 in)
Hmotnost	144 g (vrátane baterií)
Hlavné napájanie	2 × 1,5 V batéria veľkosti AA (pre prostredie s nízkou teplotou odporúčame lítiovú batériu)
Meteorologické údaje	Teplota a vlhkosť
VF frekvencia	868 MHz (EU)
VF prenosový dosah	Priama vzdialenosť 150 m (492 ft)
Presnosť merania teploty	−40 – 60 °C ± 0,4 °C (−40 – 140 °F ± 0,7 °F)
Presnosť merania vlhkosti	1 – 90 % RH ± 2,5 % RH pri teplote 25 °C (77 °F) 90 – 99 % RH ± 3,5 % RH pri teplote 25 °C (77 °F)
Počet kanálov	7 (KAN 1 – 7)
Prenosový interval	60 sekúnd
Rozsah prevádzkovej teploty	−40 – 60 °C (−40 – 140 °F)
Rozsah prevádzkovej vlhkosti	RH 1 % až 99 %

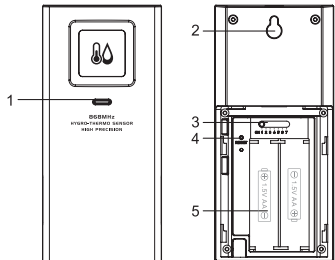
LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Tento symbol umiestnený na produkte, príslušenstve alebo obale upozorňuje na to, že s produktom sa nesmie nakladať ako s bežným domovým odpadom.

Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe ekvivalentného nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Správnu likvidáciu tohto produktu pomáha chrániť cenné prírodné zdroje

- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- An appliance is only suitable for mounting at height ≤ 2m.

OVERVIEW



- Transmission status LED
- Wall mounting holder
- [CHANNEL]** slide switch to assign the sensor to Channel 1,2,3,4,5,6 or 7
- [RESET]** key
- Battery compartment

GETTING STARTED

- Remove the battery door.
- Slide the **[CHANNEL]** slide switch to choose a channel.
- Insert 2 × AA size batteries into the battery compartment according to the polarity mark on the battery compartment.
- Close the battery door.
- After inserting batteries, the transmission status LED will light up 1 sec.

Note:

- Ensure to assign different channels of different sensors, in case you wish to pair more than one sensor.
- Once the channel is assigned to a Wireless Thermo-Hygro sensor, you can only change it by removing the batteries or resetting the unit.
- Avoid placing the sensor in direct sunlight, rain or snow.


TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry (Š × V × H)	125 × 58 × 19 mm (4,9 × 2,2 × 0,7 in)
Hmotnost	144 g (včetně baterií)
Hlavní napájení	2 × 1,5V baterie velikosti AA (pro prostředí s nízkou teplotou doporučujeme lithiovou baterii)
Meteorologické údaje	Teplota a vlhkosť
VF frekvence	868 MHz (EU)
VF přenosový dosah	Přímá vzdálenost 150 m (492 ft)
Přesnost měření teploty	−40 – 60 °C ± 0,4 °C (−40 – 140 °F ± 0,7 °F)
Přesnost měření vlhkosti	1–90 % RH ± 2,5 % RH při teplotě 25 °C (77 °F) 90–99 % RH ± 3,5 % RH při teplotě 25 °C (77 °F)
Počet kanálů	7 (KAN 1–7)
Přenosový interval	60 sekund
Rozsah provozní teploty	−40 – 60 °C (−40 – 140 °F)
Rozsah provozní vlhkosti	RH 1 % až 99 %

PAIRING THE WIRELESS SENSORS WITH THE CONSOLE

The console will automatically search and connect to your wireless sensor(s). Once your sensor(s) pair up successful, the sensor(s) signal strength indication and weather information will appear on your console display.

Note:

Every reading transmission, the symbol of signal transmission,  will flash at once.

RESET THE SENSOR

In case of mal-function, press **[RESET]** button to reset the sensor.

HOW TO PLACE THE SENSOR

- Choose a location on the exterior of the home where can shield the sensor from direct sunlight or wet conditions for an accurate reading.
- Hang it with the wall mount hole or place it directly on flat surface, and make sure the transmission is within 150 meters approx.
- Minimize obstructions such as doors, walls, furniture, etc.

SPECIFICATIONS

Dimensions (W × H × D)	125 × 58 × 19 mm (4,9 × 2,2 × 0,7 in)
Weight	144g (with batteries)
Main power	2 × AA size 1.5V batteries (Lithium battery recommended for low temperature environment)
Weather data	Temperature and humidity
RF frequency	868MHz (EU)
RF transmission range	150m (492feet) straight distance
Temperature Accuracy	−40 ~ 60°C ± 0,4°C (−40 ~ 140°F ± 0,7°F)

LIKVIDACE VÝRAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem.

Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnu likvidaci tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr pro likvidaci odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být podle zákona předmětem udělení pokuty.

Pro firmy v Evropské unii

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o nezbytné informace o správném způsobu likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.

Tento produkt splňuje požadavky EU.

Tímto společnost FAST ČR, a. s. prohlašuje, že rádiové zařízení typu SWS TH8600-9898-12500-16600 vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Celý text prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.sencor.com Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění, a vyhraujeme si právo provádět tyto změny. Originální verze je v českém jazyce. Adresa výrobce: FAST ČR, a. s., U Sanitasy 1621, Říčany CZ-251 01

verzióra vonatkozó útmutatót, és későbbi felhasználás céljából őrizze meg.

FONTOS MEGJEGYZÉS

- Olvassa el és őrizze meg ezt az útmutatót.
- Ne takarja el a szellőzőnyílásokat pl. újsággal, függönnyel vagy hasonlókkal.
- A készüléket ne tisztítsa dörzsölő vagy korrozív hatású anyagokkal.
- Ne okozzon sérülést a készülék belső alkatrészeiben. Ez a jótállás elvesztését eredményezheti.
- Csak új elemeket tegyen be. Ne használjon egyenes régi és új elemeket.
- Az elhasználdott elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Az ilyen hulladékat külön, speciális módon kell megsemmisíteni.
- Figyelem! Az elhasználdott készüléket és elemeket környezetkímélő módon kell megsemmisíteni.
- A felhasználói kézikönyv tartalma és a benne szereplő műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélkül változhatnak.

FIGYELMEZTETÉS

- A helytelen elemcsere robbanásveszélyt okozhat Csak azonos vagy azzal egyenértékű típus használjon pótlásként.
- Használat, tárolás vagy szállítás során ne tegye ki az elemeket szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek és alacsony légnyomásnak nagy tengerszint feletti magasságban.
- Ha az elemet nem megfelelő típusra cseréli, robbanás vagy gyúlékony folyadék- vagy gázzzivárgás léphet fel.
- Ha az elemet tűzbe dobja, forró sötéte teszi vagy mechanikusan szétzúzza vagy vágja, robbanást okozhat.
- Ha az elemet szélsőségesen forró környezetben hagyja, robbanás vagy gyúlékony folyadék- vagy gázzzivárgás léphet fel.
- A rendkívül alacsony légnyomásnak kitett elem robbanást vagy gyúlékony folyadék- vagy gázzzivárgást okozhat.
- Ez az készülék csak ≤ 2 m magasságban való felszerelésre alkalmas.

SENCOR

HU

SWS TH8600-9898-12500-16600

VEZETÉK NÉLKÜLI HŐMÉRSÉKLET- ÉS PÁRATARTALOM ÉRZÉKELŐ

FELHASZNÁLÓI ÚTMUTATÓ

Köszönjük, hogy ezt a vezeték nélküli hőmérséklet- és páratartalom-érzékelőt választotta. Ez az útmutató az EU és USA verzióra vonatkozik. Figyelmesen olvassa el a megvásárolt

Humidity Accuracy	1 ~ 90% RH ± 2.5% RH @ 25°C (77°F) 90 ~ 99% RH ± 3.5% RH @ 25°C (77°F)
Number of channels	7 (CH1 – 7)
Transmission interval	60 seconds
Operating temperature range	−40 ~ 60°C (−40 ~ 140°F)
Operating humidity range	RH 1% to 99 %

DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.

The product meets EU requirements.

SENCOR

SK

SWS TH8600-9898-12500-16600

BEZDRŔOVÝ SNÍMAČ TEPLoty A VLHKOSTI

POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento bezdrôtový snímač teploty a vlhkosti. Táto príručka platí pre verziu pre EU alebo USA. Prečítajte si, prosím, pozorne pokyny pre kúpenú verziu produktu a príručku dobre uschovajte na neskoršie použitie.

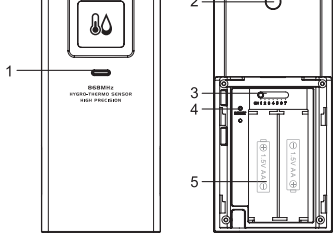
DŮLEŽITÁ POZNÁMKA

- Tieto pokyny si prečítajte a uschovajte.
- Nezakrývajte vetracie otvory položkami, ako sú napríklad noviny, závesy a pod.
- Nečistite prístroj materiálmi s brúsnym alebo korozívnym účinkom.
- Nepoškozujte vnútorné komponenty prístroja. Znamenalo by to ukončenie platnosti záruky.
- Používajte iba nové batérie. Nekombinujte staré batérie s novými.
- Nevyhazujte staré batérie do netriedeného komunálneho odpadu. Taký odpad je nutné zlikvidovať samostatne, špeciálnym spôsobom.
- Pozor! Zlikvidujte, prosím, použité prístroje alebo batérie ekologicky šetrným spôsobom.
- Technické údaje a obsah používateľskej príručky tohto produktu sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

UPOZORNENIE

- V prípade nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ako náhradu použite výhradne rovnaký alebo ekvivalentný typ.
- Počas používania, skladovania alebo prepravy nevystavujte batérie vysokým alebo nízkym extrémnym teplotám a nízkemu tlaku vzduchu vo veľkých nadmorských výškach.
- Výmena batérie za nesprávny typ môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej tekutiny či plynu.

LEÍRÁS



- Az átvitel állapotának LED-es kijelzése
- Tartó a falra szereléshez
- [CHANNEL]** tolokapszóló az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 5, 6, 6 és 7. csatorna érzékelőjéhez való hozzáféréshöz
- [RESET]** gomb
- Elemtartó rekesz

KEZDŰNK

- Távolítsa el az elemtartó rekesz fedelét.
- A **[CHANNEL]** tolokapszólóval válassza ki a csatornát.
- Tegyen be az elemtartó rekeszbe 2 db AA elemet, ügyeljen az elemtartó rekeszben ábrázolt helyes polarításra.
- Csukja be az elemtartó rekesz ajtaját.
- Az elemek behelyezése után az átvitel LED-es kijelzője 1 másodpercig kigyullad.

Megjegyzés:

- Ha egynél több érzékelőt szeretne párosítani, ügyeljen rá, hogy a különböző érzékelőköz különböző csatorna legyen hozzárendelve.
- Attól kezdve, hogy a vezeték nélküli hőmérséklet- és páratartalom-érzékelőhöz hozzárendelünk egy csatornát, ezt csak az elem kivételével vagy a készülék visszaállításával módosíthatjuk.
- Az érzékelőt úgy helyezze el, hogy védve legyen a közvetlen napfénytől, esőtől, hótól.

Hereby, FAST ČR, a.s. declares that the radio equipment type SWS TH8600-9898-12500-16600 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.sencor.com Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

The original version is in the Czech language.

Address of the manufacturer: FAST ČR, a.s.,

U Sanitasy 1621, Říčany CZ-251 01

SENCOR

CZ

SWS TH8600-9898-12500-16600

BEZDRÁTOVÝ SNÍMAČ TEPLoty A VLHKOSTI

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme vám, že jste si vybrali tento bezdrátový snímač teploty a vlhkosti. Tato příručka platí pro verzi pro EU nebo USA. Prečtete si prosím pozorně pokyny pro zakoupenou verzi produktu a příručku dobře uschovtejte pro pozdější použití.

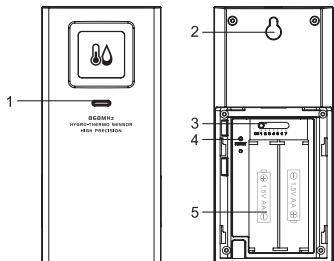
DŮLEŽITÁ POZNÁMKA

- Tyto pokyny si přečtete a uschovtejte.
- Nezakrývejte větrací otvory položkami, jako jsou například noviny, závesy, apod.
- Nečistěte přístroj materiály s brusným nebo korozivním účinkem.
- Nepoškozujte vnitřní komponenty přístroje. Znamenalo by to ukončení platnosti záruky.
- Používejte pouze nové baterie. Nekombinujte staré baterie s novými.
- Nevyhazujte staré baterie do netříděného komunálního odpadu. Takový odpad je nutno zlikvidovat samostatně, speciálním způsobem.
- Pozor! Zlikvidujte prosím použité přístroje nebo baterie ekologicky šetrným způsobem.
- Technické údaje a obsah uživatelské příručky tohoto produktu se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Likvidácia batérie vhadením do ohňa, vloženie do horúcej rúry alebo mechanické rozdrvenie či rozrezanie batérie môže spôsobiť výbuch.

- Ponechanie batérie v prostredí s extrémne vysokou teplotou môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej tekutiny či plynu.
- Batéria vystavená extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť výbuch alebo únik horľavej tekutiny či plynu.
- Toto zariadenie je vhodné iba na montáž vo výške ≤ 2 m.

OPIS



- LED indikátor stavu prenosu
- Držiak na montáž na stenu
- Posuvný prepínač [CHANNEL]** na priradenie snímača kanála 1, 2, 3, 4, 5, 6 alebo 7
- Tlačidlo **[RESET]**
- Priestor na batérie


ZAČÍNAME

- Odstraňte dvierka priestoru na batérie.
- Posunutím posuvného prepínača **[CHANNEL]** vyberte kanál.
- Vložte do priestoru na batérie 2 batérie AA tak, aby bola dodržaná správna polarita vyznačená v priestore na batérie.
- Uzavrite dvierka priestoru na batérie.
- Po vložení batérií sa LED indikátor prenosu na 1 sekundu rozsvieti.

A VEZETÉK NÉLKÜLI ÉRZÉKELŐK PÁROSÍTÁSA A KONZOLLAL

A konzol automatikusan megkeresi az Ön vezeték nélküli érzékelőjét (érzékelőt), és csatlakozik hozzá. Az érzékelő(-k) párosításának sikeres befejezése után a konzol kijelzője megjeleníti az érzékelő(-k) jelerőségét és az időjárás információkat.

Megjegyzés:

Minden alkalommal, amikor egy érték átvitelére kerül sor, a  jelátvitel ikon egyet villan.

AZ ÉRZÉKELŐ RESETELÉSE

Zavar esetén nyomja meg a **[RESET]** gombot az érzékelő reseteléséhez.

AZ ÉRZÉKELŐ ELHELYEZÉSE

- A pontos mérés érdekében olyan helyet válasszon a ház külső részén, ahol az érzékelőt nem éri közvetlen nap sugarzás és nedvesség.
- A szerelőnyílás segítségével akassza fel a falra vagy helyezze közvetlenül egy sima felületre, és gondoskodjon róla, hogy az átvitel maximális távolsága kb. 150 méter legyen.
- Minimalizálja az akadályokat, pl. ajtóat, falat, bútorst stb.

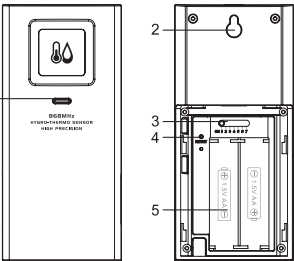
MŰSZAKI ADATOK

Méreték (SZ × MA × MÉ)	125 × 58 × 19 mm (4,9 × 2,2 × 0,7 in)
Súly	144 g (elemekkel együtt)
Fő tápellátás	2 × 1,5 V AA méretű elem (alacsony hőmérsékletű környezetben lítium elem ajánlott)
Meteorológiai adatok	Hőmérséklet és páratartalom
VF frekvencia	868 MHz (EU)
VF hatótávolság	Közvetlen távolság 150 m (492 ft)
A hőmérséklet mérésének pontossága	−40 – 60 °C ± 0,4 °C (−40 – 140 °F ± 0,7 °F)

UPOZORNĚNÍ

- V případě nesprávnej výmeny batérie hrozí nebezpečí výbuchu. Jako náhradu použijete výhradně stejny nebo ekvivalentní typ.
- Během používání, skladování nebo přepravy nevystavujte baterie vysokým nebo nízkým extrémním teplotám a nízkému tlaku vzduchu ve velkých nadmořských výškách.
- Výměna baterie za nesprávny typ môže způsobit výbuch nebo únik hořlavé tekutiny či plynu.
- Likvidace batérie vhadením do ohně, vloženie do horkej trouby nebo mechanické rozdrčení či rozřezání baterie může způsobit výbuch.
- Ponechání baterie v prostředí s extrémně vysokou teplotou může způsobit výbuch nebo únik hořlavé tekutiny či plynu.
- Baterie vystavená extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit výbuch nebo únik hořlavé tekutiny či plynu.
- Toto zařízení je vhodné pouze pro montáž ve výšce ≤ 2 m.

POPIS



- LED indikátor stavu přenosu
- Držák pro montáž na stěnu
- Posuvný prepínač [CHANNEL]** pro přiřazení snímače kanálu 1, 2, 3, 4, 5, 6 nebo 7
- Tlačítko **[RESET]**
- Prostor pro baterie

ZAČÍNÁME

- Odstraňte dvířka prostoru pro baterie.
- Posunutím posuvného prepínače **[CHANNEL]** vyberte kanál.

Poznámka:

- Ak potrebujete spárovat viac než jeden snímač, zaistite, aby boli rôznym snímačom priradené rôzne kanály.
- Hneď ako je bezdrôtovému snímaču teploty a vlhkosti priradený kanál, môžete ho zmeniť iba vybratím batérií alebo resetovaním prístroja.
- Umiestnite snímač tak, aby bol chránený pred priamym slnečným svetlom, daždom a snehom.

SPÁROVANIE BEZDRŔOVÝCH SNÍMAČOV S KONZOLOU

Konzola automaticky vyhľadá váš bezdrôtový snímač (snímače) a pripojí sa k nemu. Po úspešnom dokončení spárovania snímača (snímačov) sa na displeji konzoly zobrazí indikácia sily signálu snímača (snímačov) a informácia o počasí.

Poznámka:

Pri každom prenose hodnoty symbol prenosu signálu

CE Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. ezúton kijelenti, hogy az SWS TH8600-9898-12500-16600 rádióékszűlék típus ószhangban van a 2014/53/EU irányelvvel. Az EU Megfelelőseégi nyilatkozat teljes szövegét megtalálja a www.sencor.com weboldalon. A szövegben, a kivételben és a másoldai jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk. Az eredeti verzió cseh nyelvű. A gyártó címe: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Řičany CZ-251 01

SENCOR PL

SWS TH8600-9898-12500-16600 BEZPRZEWODOWY CZUJNIK TEMPERATURY I WILGOTNOŚCI PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

Dziękujemy, że wybrali Państwo bezprzewodowy czujnik temperatury i wilgotności. Niniejsza instrukcja dotyczy wersji UE oraz USA. Należy uważnie przeczytać instrukcję dla zakupionej wersji produktu i zachować ją do późniejszego użytku.

WAŻNA UWAGA

- Niniejszą instrukcję należy przeczytać i zachować.
- Nie zakrywaj otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zasłonami itp.
- Nie czyść urządzenia środkami ściernymi lub powodującymi korozję.
- Nie dopuść do uszkodzenia elementów wewnętrznych urządzenia. Uszkodzenia tego typu powodują utratę gwarancji.
- Stosuj wyłącznie nowe baterie. Nie łącz starych baterii z nowymi.
- Nie wyrzucaj zużytych baterii do niesegregowanego odpadu komunalnego. Odpady tego typu należy zutylizować odrębnie, przy zachowaniu specjalnych procedur.

SENCOR®

EN Warranty conditions

Warranty card is not a part of the device packaging.

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods used for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming details. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

This warranty is void especially if apply as follows:

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncorrect-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident or force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low quality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents missing from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be identified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

Manufacturer:
FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Řičany 251 01, Czech Republic

Visit www.sencor.com for detailed information about authorized service centers.

The original version of the instructions is in the Czech language, other language versions are made by the appropriate translation.

SENCOR®

HU Jótállási ley

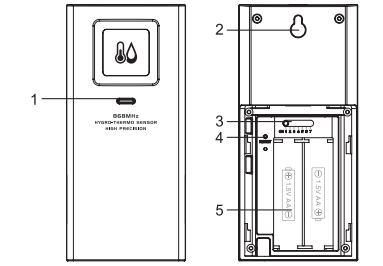
- A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.**, U Sanitasu 1621, 25101 Řičany, Czech Republic. **FAST Hungary Kft.**, H-2310 SzegeszentesiMűs, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830, Fax: 06-23-330-827, E-mail: service@asthungary.hu
- A **FAST Hungary Kft.** (2310 SzegeszentesiMűs, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a **fogjasztók számára** az alábbi feltételek szerint:
- A FAST Hungary Kft. a termék a fogjasztó részére történő átadásától (vásárlástól), illetve ha az izembe helyezést a termék értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az izembe helyezéstől számított **24 hónapig, míg 250.000,- Ft eladási árától 36 hónapig** tartó időtartamra **vállal** jótállást. Ha a termék a fogjasztó az jótállást számított lét éven belül helyezeti izembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) az általunk vállalt jótállási idő **12 hónap, azaz, hogy az elemekre az általunk vállalt jótállás nem terjed ki**. Minden olyan termékünk (illetve annak alkotórésze vagy tartozéka), amely szerelési vagy tartozéki fogjasztási cikkekre vonatkozó kotelezo jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet **(Rendelet)** 1. sz. mellékletében és vételára a bruttó **10.000,- Ft-ot eléri**, tartos fogjasztási cikknk minősül, és mint ilyen, **kötelező jótállás** hatálya alá is tartozik (a termék árától függően 100.000,- Ft-ig 1 évig, 100.000,- Ft – 250.000,- Ft között 2 évig, illetve 250.000,- Ft-tól 3 évig tart a kötelező jótállás). Az általunk vállalt jótállás a 10.000,- Ft vételár alatti vagy a Rendelethez nem szerepő egyéb termékünk esetén a teljes 24 hónap tekintetében, míg a Rendelethez szerepő 10.000,- Ft vételárát eléri és 100.000,- Ft vételárát meg nem haladó termék esetén a 13-24hónap közötti időtartama önként vállalt jótállás. Önként vállalt jótállás továbbá a termék értékesítő részére es tartozékaira vonatkozó jótállás, ha a Rendelethez szerepő termék alkotórészekre vagy tartozékoknak vételára a bruttó 10.000,- Ft-os értékű termék nem éri el, továbbá ha a termék maga a Rendelethez nem szerepel.
- A jótállási igény (alábbi 6.(i) és 6.(ii) pontok) a jótállási jeggyel, az átadástól (ha releváns az izembe helyezéstől) számított: **(i)** 1 évig – 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén, **(ii)** 2 évig – 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén, **(iii)** 3 évig – 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén a termék **értékesítő vállalkozásán, kijavítási igény** esetén annak **szekelőhelyn**, vagy **bármely telephelyén, főkötelpén**, illetve **kijavítási és csere igény** esetén a **jótállási jeggen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül érvényesíthető**. Az előző (i) pont szerinti esetben, azaz **100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termékére** a kötelező jótállási időn felül további egyú éves önkéntes jótállási idő esetén **jótállási igényként** a **13. hónapig** a **24. hónapig közérdeklő csere és javítás** érvényesíthető, amely igényekről Ön az értékesítő vállalkozáshoz vagy a hivatalos szervizhez fordulhat.
- A jótállási jegy szabálytalan kiállítás vagy a jótállási jegy fogjasztó rendelkezésre bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogjasztó szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogjasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hielt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is.
- Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogjasztó – választása szerint - **(A)** a hibás termék dímentes **kijavítását vagy kicserélését** követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettség másik jótállási igény teljesítésével összeshangban aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatást ideig hibátlan állapotban képvisélt értéket, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogjasztónak okozott érdeksértelem; **vagy (ii)** a szerződésszegés súlyához igazodva megkötelező **áriszállítási** igényelhet, vagy **előállít** a szerződéstől, ha a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalkozik, vagy a termék szerződésszövevé tételeit a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező káltra hivatkozással megtagadja, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogjasztó érdekeit kímélve vagy a fogjasztónak okozott jelentős érdeksértelem nélkül nem tud eltegeti tenni, vagy ismétleten hiba merül fel, annak elterelése, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszövevé tételét, vagy ha

- Uwaga!** Zużyte urządzenie lub baterie należy zutylizować w sposób ekologiczny.
- Dane techniczne i treść instrukcji obsługi tego produktu mogą ulec zmianie bez wcześniejszego ostrzeżenia.

UWAGA

- W przypadku nieprawidłowej wymiany baterii istnieje ryzyko wybuchu. Do wymiany należy stosować tylko taki sam lub równoważny typ baterii.
- Podczas użytkowania, przechowywania oraz transportu, baterii nie należy narażać na działanie ekstremalnie wysokich i niskich temperatur oraz niskiego ciśnienia powietrza na dużych wysokościach.
- Wymiana baterii na ich niewłaściwy typ może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnego płynu bądź gazu.
- Utylizacja baterii przed wrzuceniem do ognia, zanurzenie w gorącej wodzie oraz przez mechaniczne rozgniecenie bądź przecięcie może spowodować wybuch.
- Pozostawienie baterii w środowisku o ekstremalnie wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnego płynu bądź gazu.
- Wystawienie baterii na ekstremalnie niską temperaturę może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnego płynu bądź gazu.
- To urządzenie jest przeznaczone do montażu w wysokości ≤ 2 m.

OPIS



- Wskaźnik LED stanu transmisji
- Uchwyty do zamocowania na ścianie
- Przełącznik suwakowy [CHANNEL]** umożliwiający przypisanie czujnika do kanału 1, 2, 3, 4, 5, 6 lub 7

- Przycisk **[RESET]**

- Komora baterii

ZACZYNAMY


- Zdemujmy drzwiczki komory baterii.
- Za pomocą przełącznika **[CHANNEL]** wybierzmy kanal.
- Umieść 2 baterie AA w komorze baterii zgodnie z zaznaczoną w niej biegunowością.
- Zamknij pokrywę komory na baterie.
- Po włożeniu baterii wskaźnik LED transmisji zaświeci się na 1 sekundę.

Uwaga:

- Przy parowaniu kilku czujników należy zadbać o to, aby różnym czujnikom przydzielono różne kanały.
- Po przydzieleniu kanału bezprzewodowemu czujnikowi temperatury i wilgotności zmian można dokonywać wyłącznie przed wyjęcie baterii lub reset urządzenia.
- Czujnik należy umieścić w takim miejscu, aby był on chroniony przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, deszczem i śniegiem.

PAROWANIE CZUJNIKÓW BEZPRZEWODOWYCH Z KONSOLĄ

Konsola automatycznie znajdzie czujnik (czujniki) bezprzewodowy i połączy się z nim. Po pomyślnym zakończeniu parowania czujnika (czujników), na wyświetlaczu konsoli pojawi się wskazanie mocy sygnału czujnika (czujników) oraz informacje pogodowe.

Uwaga: Za każdym razem, gdy wartość będzie przesyłana, symbol transmisji sygnału  jeden raz mignie.

RESETOWANIE CZUJNIKA

W razie awarii naciśnij przycisk **[RESET]** w celu zresetowania czujnika.

GDZIE UMIEŚCIĆ CZUJNIK

- Aby zapewnić dokładny pomiar, wybierz takie miejsce na zewnątrz pomieszczenia, w którym czujnik będzie chroniony przed bezpośrednim światłem słonecznym i wilgocią. Zawsze go przy użyciu otworów montażowych lub połącz na płaskiej powierzchni tak, aby transmisja odbywała się w odległości maksymalnie około 150 metrów.
- Zminimalizuj ilość przeszkód, takich jak drzwi, ściany, meble itp.

DANE TECHNICZNE	
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	125 x 58 x 19 mm (4,9 x 2,2 x 0,7 in)
Masa	144 g (z baterią)
Zasilanie	2 x bateria 1,5 V typu AA (w miejscach o niskiej temperaturze zalecamy użycie baterii litowych)
Dane meteorologiczne	Temperatura i wilgotność
Częstotliwość fal	868 MHz (UE)
Zasięg transmisji fal	Bezprowadnia odległość 150 m (492 ft)
Dokładność pomiarów temperatury	-40 – 60°C ± 0,4°C (-40 – 140°F ± 0,7°F)
Dokładność pomiarów wilgotności	1–90% RH ± 2,5% RH przy temperaturze 25°C (77°F) 90–99% RH ± 3,5% RH przy temperaturze 25°C (77°F)
Liczba kanałów	7 (KAN 1–7)
Interwał transmisji	60 sekund
Zakres temperatury roboczej	-40 – 60°C (-40 – 140°F)
Zakres wilgotności roboczej	RH 1 % do 99 %

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że produkt nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego.



Produkt należy przekazać do punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach UE oraz w niektórych innych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przekaj prawidłową utylizację tego produktu przy-

SENCOR®

SK Záručné podmienky

Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.

Právadávci poskytuje kupujúcnmu na výrobok 24 mesiacov záruku, od jeho prevzatia kupujúcnim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Právok za zodpovednosti za chybu (reklamáciu) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúcého, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamacii spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov nezmenšený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predĺžuje o dobu od okamihu uplatnenia reklamácie do okamihu prevzatia opraveného výrobku kupujúcnim, keď je kupujúci na skontroli opravu povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré bol výrobok poskytnutý zväz;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávne inštalácie, použitia výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iného účelu, než ke ktorému je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbaného alebo nesprávneho údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým potom apod., mechanické poškodení výrobku (napr. údermi konfliktu, pád);
- poškodení spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (baterie) alebo nevhodnými pracovnými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku prevedený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom);
- prípady, keď kupujúci pri reklamacii nepreukáže oprávnenosť svojich práv (keď a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa nestotožňuje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo zručnej plochy prístroja, prepisované údaje v dokladoch).

Adresa výrobcu:
FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, Řičany 251 01, Czech Republic

Distribútor:
FAST PLUS a.s., Včelie hrdlo 324/90, 621 07 Bratislava, tel: 249 105 890

Servisné stredisko:
FAST PLUS, a.s., Šárovskej Podhradie – Píla 274, 965 01 Žiar nad Hronom, tel: +421 249 105 853, e-mail: service@astplus.sk

Pôvodná verzia príručky je v češtine, ostatné jazykové verzie sú príslušné preklady.

- A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben megharározott tartos fogjasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (izembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesíthet cseréigényt esetén a kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartos fogjasztási cikket kicserélti, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetés szerző használatát akadályozza ésa csere nem lehetetlen).
- Kijavítás esetén a fogjasztási cikkre csak új alkatrészek kerülhet beépítésre. A fogjasztónak a hibás árát a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést - a dotog tulajdonosáigara és a jogsollát által évárható rendelkezésére figyeletmel megfelelő határidőn belül, a fogjasztó érdekeit kímélve kell évégezni. A kötelező jótállás keretében javítási- vagy cseréigény esetén terekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 10.,11.,12. pontokban foglaltk szerítime nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a kötelező jótállás keretében érvényesíthet javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogjasztót a javítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogjasztó érdeletes hozzájárulásá esetén elektronikus úton, vagy a fogjasztó általi ávizgatolásra alkalmas más módon történ. A rögzített bejelentés, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközvetítésre eszkozten csak csomagként nem szállítható fogjasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeteltés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeteltés helyén nem végezhető el, a le-és felteszéséről, valamint az el- és visszaszállításról az értekelő vállalkozás, vagy – a javítátszolgálatnál közvetlenül érvényesíthet kijavítási igény esetén – a javítátszolgálat gondoskodik.
- Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesíti a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a **hiba oka** a vállalkozás által történt teljesítés (termék fogjasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hiba **■** nem rendeltetés szerző használat, használati óvatmuló figyelemel kivül hagyása, helytelen szállítás vagy tartós, teljes, rongálás, elemi kar, kiszárlékan kivüladó cik (pl. hibázott feszültség megengedhetlen nagyság ingadozás) **■** fogjasztó vagy más, az értekelő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen izembe helyezés, illetve, hogy a szakszerűtlen izembe helyezés nem a használati-kezelési óvatmuló hibájára vagy hiányára vezethető vissza) **■** illetéketlen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás **■** fogjasztó feladattól képező karbantartási munkák éltmúlasztása **■** normál, természetes éltmúlasztásra vonatkozó határidőre (pl. elem lemerülése) vagy izemszerző kárpasztak tulajdonosi, meghibásodás okozta. Ha a dotog meghibásodásban a jogsollát fogjasztótól terhelő karbantartási kötelezettség éltmúlasztása is kizárható, a jótállási kötelezettség teljesítésével fémterelő költségeket közhadása arányában a jogsollát köteles viselni, ha a dotog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezezt, vagy ha a kötelezett e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének életeget tett. A jótállás a fogjasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Torvénykönyv szerinti kötelezettségvállalosság (Ptk. 6:159. § - 6:167. §) illetve éremköszvállalosság jogait (Ptk. 6:168. § - 6:170. §), és ezek jogszabályában éltírtak szerinti terítésmentes gyakorlását nem érinti. A jótállás nem érinti továbbá a fogjasztónak a hibás teljesítésből eredő kártérítési jogait. A jótállástól eredő jogokat a fogjasztási cikk tulajdonosa érvényesíthet, feltéve, hogy fogjasztónak minősül.
- Tájékozteszt, hogy a fogjasztóvédelmi keretében megharozott fogjasztói jogvita bíróságon kívüli rendezésére érdekében Ön a megjei (főváros) kereskedelmi és iparkamrákat által működtetett bekelettel tesztelő eljárásit is indokozhatja a bekelettel tesztületek éltértesítés és további tájékoztatás: <https://bekelettel.hu/index.php?m=tesztuletek>; https://www.fogjasztovedlem.kormany.hu/#/bekelettel_lesztuletek.

A kereskedő töltil ki
Termék megnevezése:.....
Vételár:.....
Típus:.....
Gyártási szám:.....
Vásárlást igazoló bizonylat száma:.....
Szerződéskötés időpontja:.....
Az átadás időpontja: 20.....hő.....nap. Az izembe helyezés időpontja: 20.....hő.....nap
Kereskedő bélyegzője:.....
Kereskedő aláírása:.....
Kereskedő címe:.....

czyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udziela lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiorczy prowadzący utylizację odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadu może podlegać karze ustawowej.

Dla firm w Unii Europejskiej

Chcąc zutylizować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja wyrobu w krajach spoza Unii Europejskiej
Informacji na temat właściwej utylizacji produktu udzieli lokalny urząd lub sprzedawca urządzenia.

CE Produkt spełnia wymagania UE.

Firma FAST ČR, a.s. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe typu SWS TH8600-9898-12500-16600 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie internetowej www.sencor.com. Tekst, projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian. Językiem oryginału jest język czeski. Adres producenta: FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Řičany CZ-251 01

SENCOR®

PL Warunki gwarancji

Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjnego można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyl. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czytelne produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przynajmniej do naprawy. Usługi będą usowane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedluzo się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginalny dowodu zakupu (produkt lub faktura), podbiłkę i wupietnioną kartę gwarancyjną, certyfikaty instalacji (niektóre produkty).

Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkownika i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sil wyluzujących (powódz, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Włamywanie przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowaną osobę;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić, że produkt (nieautoryzowany panagon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są imie niez na urządzenie;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru seryjnego lub plomby gwarancyjnej.

Szerzej marki Sencor serwisuje **Centralny Serwis FAST Poland Sp. z o.o.** Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla użytkownika domowego, dla firm i instytucji usług skrócony do 12 miesięcy od daty zakupu. Prosimy o sprawdzenie szczegółów procedury reklamacyjnej na stronie internetowej <https://www.sencor.pl/serwis> lub kontakt telefoniczny

Adres producenta:

FAST CR, a.s., U Sanitasu 1621, Řičany CZ-251 01

Distributor:
FAST POLAND SP Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Włpedy, Poland, tel: +48 22 102 16 90, e-mail: biuro@fastpoland.pl, www.fastpoland.pl

Autoryzowany serwis:
FAST POLAND SP Z O.O., Kwietniowa 36, 05-090 Włpedy, Poland, tel: +48 22 102 16 90, e-mail: serwis@fastpoland.pl, www.fastpoland.pl

Językiem oryginalnej wersji instrukcji jest język czeski, pozostałe wersje językowe są tłumaczone.

Jawítás esetén alkalmazandó
A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz töltil ki
1. kijavítási igény
A jótállási igény bejelentésének időpontja:.....
Javításra átvétel időpontja:.....
Hiba oka:.....
Javítás módja:.....
A termék fogjasztó részére való visszaadásának időpontja:.....
Szerviz pecsétje:.....
Kereskedő pecsétje:.....
2. kijavítási igény
A jótállási igény bejelentésének időpontja:.....
Javításra átvétel időpontja:.....
Hiba oka:.....
Javítás módja:.....
A termék fogjasztó részére való visszaadásának időpontja:.....
Szerviz pecsétje:.....
Kereskedő pecsétje:.....
3. kijavítási igény
A jótállási igény bejelentésének időpontja:.....
Javításra átvétel időpontja:.....
Hiba oka:.....
J